



VREC-H320SC

DASH CAMERA

ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

كاميرا لوحة العدادات

Quick Start Guide

Краткое руководство

دليل البدء السريع

This guide is intended to explain you the basic functions of this unit. For details, please refer to region-wise website.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

Ltd.<https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

Целью этого руководства является объяснение основных функций данного устройства. Подробную информацию вы можете найти на региональном веб-сайте.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

Ltd.<https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

يهدف هذا الدليل إلى شرح الوظائف الأساسية لهذه الوحدة. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى موقع الويب حسب المنطقة الخاصة بك.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

Ltd.<https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

After-Sales Service for Pioneer Products

Please contact the authorized Pioneer dealer from which you purchased this unit or an authorized Pioneer service company, for after-sales service or questions you may have about the product. You may contact Pioneer directly as follows:

Pioneer Gulf

Pioneer Gulf Free Zone, P.O. Box 61226, Jebel Ali, Dubai, U. A. E.

Tel : +971 4 8815756 | Fax: +971 4 8816414

E-mail : support@pioneer-mea.com

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte.

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

2 Jalan Kilang Barat, #04-02, Singapore 159346

Tel : (65) 6378 7777 / (65) 6378 7888

E-mail : enquiry@pioneer.com.sg

Послепродажное обслуживание продукции Pioneer

Для получения послепродажного обслуживания или по вопросам, которые могут у вас возникнуть относительно устройства, вы можете обратиться к авторизованному дилеру компании Pioneer, у которого вы приобрели данное устройство, или в авторизованную компанию по обслуживанию Pioneer. Также вы можете связаться с Pioneer напрямую следующим образом:

Pioneer Gulf

Pioneer Gulf Free Zone, P.O. Box 61226, Jebel Ali, Dubai, U. A. E.

Tel : +971 4 8815756 | Fax: +971 4 8816414

E-mail : support@pioneer-mea.com

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte.

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

2 Jalan Kilang Barat, #04-02, Singapore 159346

Tel : (65) 6378 7777 / (65) 6378 7888

E-mail : enquiry@pioneer.com.sg

خدمة ما بعد البيع لمنتجات بايونير

يرجى الاتصال بوكيل بايونير المعتمد الذي اشترى منه هذه الوحدة أو شركة خدمة بايونير معتمدة، للحصول على خدمة ما بعد البيع أو للإجابة على الأسئلة التي قد تكون لديك حول المنتج. يمكنك الاتصال ببايونير مباشرة على النحو التالي:

Pioneer Gulf

.Pioneer Gulf Free Zone, P.O. Box 61226, Jebel Ali, Dubai, U. A. E

Tel : +971 4 8815756 | Fax: +971 4 8816414

E-mail : support@pioneer-mea.com

.Pioneer Electronics AsiaCentre Pte

.Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd

Jalan Kilang Barat, #04-02, Singapore 159346 2

Tel : (65) 6378 7777 / (65) 6378 7888

E-mail : enquiry@pioneer.com.sg



VREC-H320SC

DASH CAMERA

ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

كاميرا لوحة العدادات

Quick Start Guide

Краткое руководство

دليل البدء السريع

This guide is intended to explain you the basic functions of this unit. For details, please refer to region-wise website.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

Ltd.<https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

Целью этого руководства является объяснение основных функций данного устройства. Подробную информацию вы можете найти на региональном веб-сайте.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

Ltd.<https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

يهدف هذا الدليل إلى شرح الوظائف الأساسية لهذه الوحدة. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى موقع الويب حسب المنطقة الخاصة بك.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

Ltd.<https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

Precautions

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries.

(Symbol for equipment)



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points in accordance with national legislation. By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

When disposing of products, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country / area

Safety precautions

Certain country, state and provincial laws may prohibit or restrict the placement and use of this product in your vehicle. Please comply with all applicable laws and regulations regarding the use, installation and operation of this product. It is the user's responsibility to comply with all applicable laws, rules, regulations and ordinances.

Warning

- Do not install this product in your vehicle if its location or use would obstruct the driver's clear view of the road or the operation of any airbag in the vehicle. It is also the owner's / driver's responsibility to know and comply with the laws rules, and regulations of the driving location, including, for example, passenger privacy rights. And not to use the device in any location where its installation or use is prohibited.
- Do not use this device to make audio or video recordings prohibited in the location where you are using this product. Always provide notice that is required in your location that video and audio recordings (if audio is in use) are being made and obtain appropriate consent and authorization from the persons being recorded. Some states, provinces and municipalities require posting a visible written notice that occupants and conversations are being recorded.

CAUTION

The graphical symbol  placed on the product means direct current.

WARNING

- Do not allow this product to come into contact with liquids. This can cause electrical shock. Contact with liquids can also cause smoke, overheating and damage to the product.

Before using this product, be sure to read and fully understand the following safety information:

- Don't use this product if it will distract you from safely operating your vehicle. Always observe safe driving rules and follow all existing traffic regulations. If you experience difficulty in operating this product or reading the display, park your vehicle in a safe location and apply the parking brake before making the necessary adjustments.
- Certain functions (such as viewing of screen and certain button operations) offered by this product could be dangerous (possibly resulting in serious injury or death) and/or unlawful if used while driving.

Precautions before connecting the system:

WARNING

- Securely install this product on the front windshield to prevent it from falling off. If this product is not firmly installed, it may fall off the windshield while driving and cause an accident. Periodically inspect this product.
- Pioneer recommends that only authorized service company
- personnel, who have special training and experience in mobile electronics, set up and install this product.
- Secure all wiring with cable clamps or electrical tape. Do not allow any bare wiring to remain exposed

Precautions before installation:

WARNING

- Do not install this product where it may:

- I. obstruct the driver's vision.
- II. impair the performance of any of the vehicle's operating systems or safety features, including airbags, hazard lamp buttons or
- III. impair the driver's ability to safely operate the vehicle.

- Do not install this product near the dashboard, door, or pillar where an airbag is deployed. Please refer to your vehicle owner's manual carefully for reference to the deployment area of the airbags.

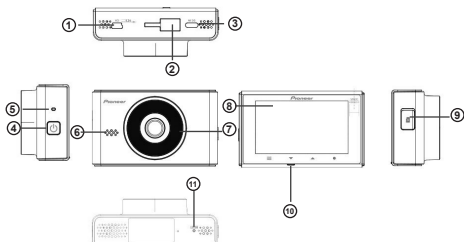
CAUTION

- To ensure proper installation, be sure to use the supplied parts in the manner specified. If any parts are not supplied with this product, use compatible parts in the manner specified after you have the parts' compatibility checked by your dealer. If parts other than supplied or compatible ones are used, they may damage internal parts of this product or they may work loose, and the product may become detached. Also, please note that the product may not function properly in case non-compatible accessories are used.
- Do not install this product in places subject to high temperatures or humidity, such as:
 - I. Places close to a heater, vent, or air conditioner.
 - II. Places that may be exposed to rain, such as close to the door.

Packaging Contents

1N Dash Camera [VREC-H320SC or VREC-H320SC-D], 1N Power Adapter, 1N Power Cable, 1N Electrostatic Film, 1N Mount With Double-Sided Adhesive, 1N Quick Start Guide

Product Appearance



- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Rear camera connection terminal (to connect rear camera cable) | 5. System Indicator |
| 2. Adhesive Mount Cradle connection point | 6. Speaker |
| 3. Power port (to connect power cable) | 7. Camera Lens |
| 4. ON/OFF Power Button | 8. LCD Display |
| | 9. microSD™ Card Slot |
| | 10. Function Touch Button(s) |
| | 11. Reset |

Product Appearance

Resolution: 1080p; Full HD

Display Screen: LCD; 3 inches; 7.62 cm

Wi-Fi: In-built (2.4 GHz)

G-sensor: Supported

Storage: microSD Card (Class 10 or above; up to 512 GB)

Power Supply: 5 V, 1.5 A (via cigarette charger slot of vehicle or via Hardwire Kit)

Power Connector: USB Type-C®

Power Back-up: Super Capacitor

Status Display

The status display shows the operating status of this product.



- 1 Recording in progress
- 2 Elapsed recording time
- 3 Event recording status
- 4 Parking mode
- 5 Sound recording*1
- 6 Wi-Fi connection status*2
- 7 GPS reception status*3
- 8 Date/Time/Vehicle speed

*1 A red "I" is displayed when sound recording is set to OFF.

*2 During a Wi-Fi connection, this is displayed in green, and when Wi-Fi is disconnected, this is displayed in white. A red "x" is displayed when Wi-Fi connection is set to OFF.

*3 During GPS reception, this is displayed in green, and when GPS cannot be received, this is displayed in white.

System Indicator Display

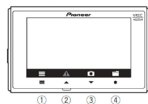
The operating status of this product is displayed with the system indicator.

System Indicator	Illuminated green	Illuminated red	Blinking red	Not illuminated
Menu Displayed	—	—	—	○
Normal Recording	○	—	—	—
Recording Event	—	○	—	—
Under parking surveillance	—	○	—	—
Error Has Occurred (Including microSD Card not inserted)	—	—	○	—

Function Touch Button(s)

The functions of the function touch button(s) are indicated by the icons displayed at the bottom of the screen. The functions of the buttons will depend on the displayed screen. (Icons are not displayed on some screens.) In the playback screen or MENU screen, pressing the  function touch button returns you to the previous screen.

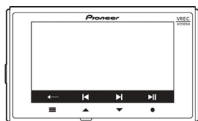
Recording



- 1 Main menu display
 - 2 Manual recording of events (Event Recording)
 - 3 Take photo
 - 4 Playback recorded media
- Switching of camera video*

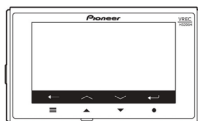
* Switching between the Dash Camera main unit image and the 2nd camera (sold separately) image is only possible if the 2nd camera (sold separately) is connected.

During playback



- 5 Back
- 6 Previous file
- 7 Next file
- 8 Play/pause, delete

During MENU screen display



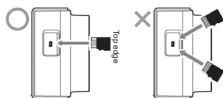
- 9 Back
- 10 Up
- 11 Down
- 12 Confirm

Inserting and Ejecting the microSD Card

Turn OFF the power to this product when inserting and removing the microSD card.

Inserting the microSD Card

Hold the top edge of the microSD card, position the microSD card so that the microSD card label is facing opposite side of the lens and slowly insert it into the microSD card slot until it clicks.



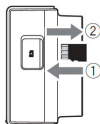
CAUTION

Do not insert the microSD card at an angle. Doing so may cause damage.

Ejecting the microSD Card

Slowly push in the top edge of the microSD card until it clicks (1).

The lock will be released. Pull out the microSD card (2).



CAUTION

Ensure care is taken when handling the microSD card, as it could be hot.

Do not remove the microSD card while the device is in operation.

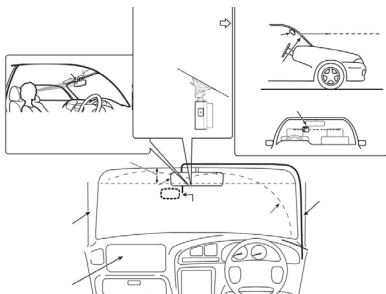
Note:

1. Use a class 10 or above microSD card for proper functionality.
2. You will not be able to record videos without microSD card.
3. You shall be prompted to format the microSD card after inserting it first time into the dash camera.

Specified Installation Position on Front Windshield

When installing this product in your vehicle, please be mindful of the position on the front windshield. Install in a way that satisfies any prescribed or applicable laws at your location and also following conditions:

- Install the product at a place where it doesn't obstruct any of the airbag deployment zone. The ideal location is behind the rear view mirror out of the driver's view as shown in the illustration below.
- A position where this entire product is within 20% of the top edge of the height of the front windshield (range within 20% of the actual length, excluding parts overlapping weatherstrips, moldings, etc. and masked parts) or are in the shadow of the rear-view mirror as viewed from the driver's seat. Note that "20%" as described above is a rough estimate. Please install the product in accordance with your location's laws and regulations.
- A position where the lens part of this product is within the wiping range of the wiper.
- A position where the lens part of this product does not hang over the sunshade and black ceramic lines/black ceramic pattern.
- A position where this product faces in the horizontal direction to the front and side to side.
- A position where the cigarette lighter USB power cable can be routed without unnecessary force.



Always install this product in the specified installation position to ensure a safe field of view while driving and to achieve full performance from the product. Pioneer is not liable for any damages due to faulty or improper installation or use of the product

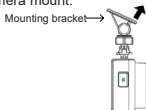
Installing the Dash Camera

1. Clean the installation area of dirt and oils using a clean cloth.

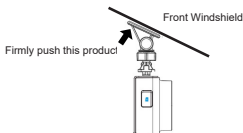


2. Install this product.

Peel off the double-sided tape release paper from the dash camera mount.



Install at the specified position of the front windshield.

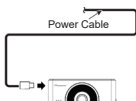


CAUTION

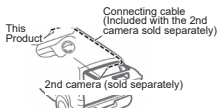
- Make sure that the surface of the front windshield is clean and dry, before attaching the dash camera mount.
- Use extreme care as the double-sided tape on the dash camera mount is extremely strong, and should not be reapplied once it has been applied.
- For optimal tape adhesion, it is recommended that the product remains undisturbed in the vehicle for about 24 hours, and avoiding any shock during driving.

3. Connecting the cables.

- Connect the power cable to the power adapter and main unit.



- Route the power cable to the passenger seat side



- Please route the cable of rear camera via ceiling only.
- Connect the USB power adapter to cigarette lighter socket of the vehicle. Fully insert this into the vehicle accessory socket to make a good connection. (The location of the accessory socket will differ depending on the vehicle).

CAUTION

- The accessory socket may be extremely hot immediately after connecting the adapter into the accessory socket. The tip of the power cable may melt or short circuit if it is plugged in while the socket is hot. Ensure that the socket is cool before plugging in the cigarette lighter power cable.
- Use only with 12V vehicle accessory cigarette lighter socket or USB port to avoid damage/malfunction.

4. Adjust the angles

Adjust the angles of this product so that video outside the vehicle is properly displayed.



5. Switch on the ignition

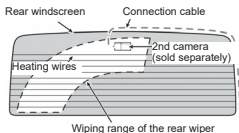
Switch on the ignition to check if the installed product is working as expected.

Recommended Installation Position on Rear Windshield

For installation on the rear glass, a 2nd camera (sold separately) is required. If installing only this product, then skip the instructions regarding installation on the rear glass.

When installing the 2nd camera (sold separately) on the inside of the rear window, installation in a vehicle and in a position that satisfies all of the following conditions is recommended.

- A position where the lens part of the 2nd camera (sold separately) is within the wiping range of the wiper.
- A position where the 2nd camera (sold separately) faces in the horizontal direction to the rear and the lens is in a central position on the rear windscreen.
- A position where the lens part of the 2nd camera (sold separately) and the double-sided tape do not overlap the heating wires.
- A position where the 2nd camera (sold separately) connection cable can be routed without unnecessary force.



Installing the 2nd camera (sold separately)

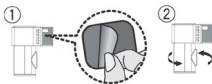
The top and bottom of the image can be set according to the mounting direction of the 2nd camera (sold separately).

1. **Clean the installation area of dirt and oils using a clean cloth.**



2. Install the 2nd camera (sold separately).

- ① Peel off the double-sided tape release paper from the 2nd camera (sold separately).
- ② Adjust the lens so that it faces outside the vehicle, and install at the specified position on the rear windshield.



- Turn the lens towards the outside of the vehicle and press down firmly so that the image of the 2nd camera (sold separately) is displayed horizontally.

CAUTION

- Make sure that the surface of the rear windshield is clean and dry, before attaching the rear camera.
- Use extreme care as the double-sided tape on the rear camera is extremely strong, and should not be reapplied once it has been applied.
- To ensure the installation strength of the adhesive tape, leave this product for 24 hours after application before using it.

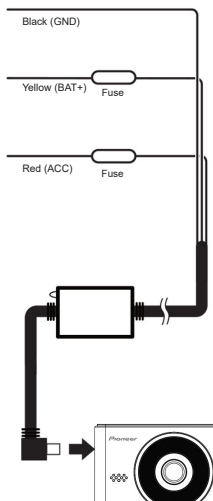
Note

- A protective film is applied to the lens when the product is purchased. Peel off this film.

Direct connection with Vehicle Battery (Parking mode)

Be sure to disconnect the $\ominus$ terminal of the vehicle's battery before connecting the power cable.

Parking mode can be enabled on this dash camera for which user have to purchase a Hardwire Kit and get it installed by a trained automobile technician. By using the power cable to draw power directly from the vehicle, this product can detect and record vehicle movement caused by vibration even when the vehicle's engine is turned OFF. It is recommended to use a power cable (or Hardwire Kit) with fuse.



Ground (Black)

Securely connect to the metal part of the vehicle body. To prevent noise, connect as close to the navigation unit as possible.

+ Battery power supply (Yellow)

Always connect to the power circuit supplied with power from the battery, regardless of whether the vehicle engine switch is ON or OFF.

Accessory power supply (Red)

Connect to the power circuit supplied with power when the vehicle engine switch is turned to the ACC position. Never install the accessory power supply to a vehicle that does not have an ACC position on the engine switch. Doing so may lead to a dead battery.

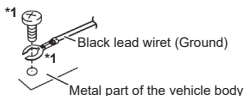
Note:

Connect the red and yellow lead wires to the terminals after wiring through the vehicle's fuse unit.



Connection Precautions

To prevent fuming and damage to the product, be sure to first securely connect the black lead wire (Ground) of this product to the metal part of the vehicle body. Connect separate black lead wires (Ground) for products with a high current consumption such as a power amplifier. When setting up connections all at once, there is a risk of fuming or damage to the product when screws loosen or come off completely.



*1 Not Supplied with the product

Parking Mode provides added security by monitoring your vehicle when it is parked, and the engine is turned OFF. This mode is especially useful for capturing video footage of incidents such as theft, vandalism, or collisions that may occur while your vehicle is unattended. When activated, the dash camera enters a state of low power consumption and starts recording if vibration (detected by the G-sensor) or motion is detected.

Connecting to Dash Camera App

1. Scan the code for the Companion App on Google Play or App Store



2. Download the App
3. Sign up and follow pairing instructions.
4. Default Wi-Fi Name (SSID): Pioneer_H320SC_XXXX
5. Default password: 12345678

Note

- * XXXX shall be a unique alphanumeric entity.
- Supports Android™ OS version 11 & above, iOS version 13 & above.

Trademarks and Copyrights

- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.
- Android and Google Play are trademarks of Google LLC.
- microSD, microSDHC and microSDXC Logos are trademarks of SD-3C LLC.





VREC-H320SC

DASH CAMERA

ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

كاميرا لوحة العدادات

Quick Start Guide

Краткое руководство

دليل البدء السريع

This guide is intended to explain you the basic functions of this unit. For details, please refer to region-wise website.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

<Ltd.https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

Целью этого руководства является объяснение основных функций данного устройства. Подробную информацию вы можете найти на региональном веб-сайте.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

<Ltd.https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

يهدف هذا الدليل إلى شرح الوظائف الأساسية لهذه الوحدة. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى موقع الويب حسب المنطقة الخاصة بك.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

<Ltd.https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

Меры предосторожности

Информация для пользователей по сбору и утилизации старого оборудования и использованных аккумуляторов.

(Символ для оборудования)



Эти символы на изделиях, упаковке и (или) в сопроводительной документации означают, что использованные электрические и электронные изделия нельзя утилизировать совместно с бытовыми отходами. В целях надлежащей обработки и вторичной переработки старых изделий, пожалуйста, сдавайте их в соответствующие пункты сбора отходов в соответствии с применимым законодательством. Правильная утилизация этих изделий поможет сэкономить ценные ресурсы, а также предотвратить негативное воздействие на здоровье людей и окружающую среду, которое в противном случае могло бы возникнуть из-за неправильного обращения с отходами.

Более подробную информацию о сборе и переработке старых изделий можно получить, обратившись в местные органы власти, службу по утилизации отходов или торговую точку, где вы приобрели эти товары. При утилизации изделия необходимо соблюдать государственные постановления и предписания государственных органов по охране окружающей среды, действующие в вашей стране/регионе.

Меры безопасности

Нормативные требования в некоторых странах, регионах и провинциях могут запрещать или ограничивать возможность установки и использования данного изделия в транспортном средстве. Пожалуйста, соблюдайте все применимые законы и правила, касающиеся использования, установки и эксплуатации данного изделия. Пользователь несет ответственность за соблюдение всех применимых законов, нормативных правил, положений и постановлений.

⚠ Внимание!

- Не устанавливайте данное устройство в транспортное средство, если его расположение или использование будет препятствовать обзору дороги водителем или может помешать работе подушек безопасности. Владелец, водитель также обязан знать и соблюдать местные законы, правила и нормативные требования, включая права пассажира на конфиденциальность, а также не должен использовать устройство в местах, где его установка или использование запрещены.
- Не используйте это устройство для создания аудио- или видеозаписей, если это запрещено в месте, где предполагается использовать данное устройство. При любых обстоятельствах следует предоставлять предупреждение о видео- и аудиозаписи (если используется аудиозапись) в соответствии с местными нормативными требованиями, а также получить соответствующее согласие и разрешение от лиц, которых касается эта запись. В некоторых регионах, провинциях и муниципалитетах требуется размещать на видном месте письменное уведомление о том, что ведется запись разговоров и действий пассажиров.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Расположенный на устройстве графический символ  означает постоянный ток.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не допускайте контакта данного изделия с жидкостями. Это может привести к поражению электрическим током. Кроме того, контакт с жидкостями также может привести к образованию дыма, перегреву и повреждению изделия.

Перед использованием данного изделия продукта обязательно прочтите и полностью ознакомьтесь со следующей информацией по безопасности:

- Не используйте данное изделие, если это каким-либо образом может отвлечь вас от безопасного управления транспортным средством. При любых обстоятельствах соблюдайте правила безопасного вождения и все действующие правила дорожного движения. При возникновении трудностей с управлением данным изделием или чтением информации на дисплее, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз, прежде чем выполнять необходимые настройки.
- Использование некоторых функций этого изделия (например, просмотр информации на экране или определенные действия с кнопками) могут быть опасными и (или) незаконными (могут привести к серьезным травмам или смерти).

Меры предосторожности перед подключением системы:

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Надежно закрепите данное изделие на лобовом стекле так, чтобы оно не упало. Ненадежное крепление данного изделия может привести к его падению с лобового стекла во время движения, что может стать причиной аварии. Периодически проверяйте данное изделие.
- Компания Pioneer рекомендует, чтобы настройкой и установкой данного изделия занимался только персонал авторизованного центра обслуживания, имеющий специальную подготовку и опыт работы с мобильной электроникой.
- Закрепите все провода кабельными зажимами или изолентой. Не допускайте наличия оголенных проводов.

Меры предосторожности перед установкой:

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не устанавливайте данное изделие в местах, где оно может:

- I. Загораживать обзор водителю.
- II. Создавать помехи в работе любых систем и функций безопасности транспортного средства включая подушки безопасности, кнопки аварийной сигнализации и т.д.
- III. Ухудшать способность водителя безопасно управлять транспортным средством.

- Не устанавливайте данное изделие рядом с приборной панелью, элементами дверей или стойками в местах, в которых может сработать подушка безопасности. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации вашего транспортного средства для получения информации о зоне срабатывания подушек безопасности.

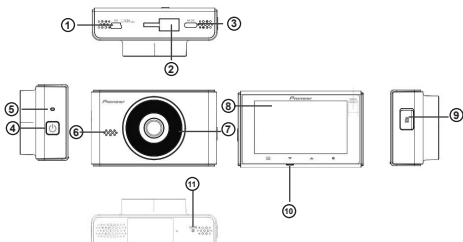
⚠ ОСТОРОЖНО!

- Для обеспечения правильной установки изделия обязательно используйте все предоставленные детали указанным способом. Если какие-либо детали не поставляются в комплекте с данным изделием, следует использовать совместимые детали указанным способом после проверки совместимости этих деталей у вашего дилера. Использование деталей, не входящих в комплект поставки изделия или несовместимых с ним, могут привести к повреждению или разбалтыванию внутренних частей данного изделия, из-за чего оно может отсоединиться от места крепления. Также обратите внимание, что в случае использования несовместимых принадлежностей изделие может работать некорректно.
- Не устанавливайте данное изделие в местах, подверженных воздействию высоких температур или влажности, например:
 - I. В местах рядом с обогревателем, вентиляционным отверстием или В местах.
 - II. Местах, которые могут подвергаться воздействию дождя, например, рядом с дверью.

Содержимое упаковки

1 видеорегистратор [VREC-H320SC или VREC-H320SC-D], 1 блок питания, 1 кабель питания, 1 электростатическая пленка, 1 крепление с двухсторонним скотчем, 1 краткое руководство пользователя, 1 гарантийный талон

Внешний вид изделия



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Разъем подключения задней камеры (для кабеля задней камеры) | 5. Системный индикатор |
| 2. Место соединения держателя с клеевым креплением | 6. Динамик |
| 3. Разъем питания (для подключения кабеля питания) | 7. Объектив камеры |
| 4. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. | 8. ЖК-дисплей |
| | 9. Слот для карты памяти microSD™ |
| | 10. Функциональные сенсорные кнопки |
| | 11. Кнопка сброса |

Внешний вид изделия

Разрешение: Full HD (1080p)

Экран дисплея: ЖК; 3 дюйма; 7,62 см

Wi-Fi: Встроенный (2,4 ГГц)

Акселерометр: Поддерживается

Устройство хранения: карта памяти microSD (класс 10 или выше; до 512 Гб)

Источник питания: 5 А, 1,5 А (через гнездо прикуривателя автомобиля или через комплект для подключения)

Разъем питания: USB Type-C®

Резервное питание: Суперконденсатор

Индикаторы состояния

Индикаторы состояния на дисплее показывают состояние изделия во время работы.



- 1 Идет запись
- 2 Прошедшее время записи
- 3 Статус записи события
- 4 Режим парковки
- 5 Запись звука*1
- 6 Статус подключения Wi-Fi*2
- 7 Статус приема сигнала GPS*3
- 8 Дата/время/скорость автомобиля

- *1 Когда запись звука отключена, отображается красный символ "X".
- *2 При подключении к Wi-Fi этот индикатор отображается зеленым цветом, а при отключении от Wi-Fi — белым. Если адаптер Wi-Fi выключен, отображается красный значок "X".
- *3 При успешном приеме сигналов GPS этот индикатор отображается зеленым цветом, а если принять сигнал GPS не получается, то он отображается белым цветом.

Сигналы системного индикатора

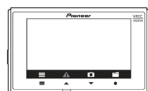
Рабочее состояние этого изделия также показывается с помощью системного индикатора.

Системный индикатор	Горит зеленым	Горит красным	Мигает красным	Не горит
Отображается меню	—	—	—	○
Обычная запись	○	—	—	—
Запись события	—	○	—	—
Наблюдение в режиме парковки	—	○	—	—
Возникла ошибка (например, не вставлена карта microSD)	—	—	○	—

Функциональные сенсорные кнопки

Функции сенсорных кнопок обозначаются значками, отображаемыми в нижней части экрана. Функции кнопок зависят от показываемого в текущий момент экрана. (На некоторых экранах значки не отображаются). На экране воспроизведения и экране меню нажатие функциональной сенсорной кнопки  приведет к возвращению на предыдущий экран.

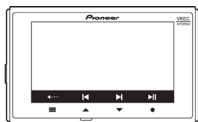
Запись



- 1 Отображение главного меню
 - 2 Ручная запись событий
 - 3 Сделать фото
 - 4 Воспроизведение сделанных записей
- Переключение видеорежиссера*

* Переключение между изображением с камеры в основном блоке видеорежиссера и изображением со второй камеры (продается отдельно) возможно только при подключении второй камеры.

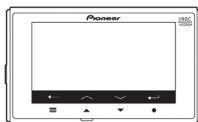
Во время воспроизведения



5 6 7 8

- 5 Назад
- 6 Предыдущий файл
- 7 Следующий файл
- 8 Воспроизведение/пауза, удаление

На экране меню



9 10 11 12

- 9 Назад
- 10 Вверх
- 11 Вниз
- 12 Подтвердить

Установка и извлечение карты microSD

Перед установкой и извлечением карты microSD выключайте питание изделия.

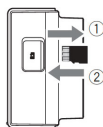
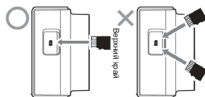
Установка карты microSD

Возьмитесь за верхний край карты microSD. Расположите карту microSD так, чтобы маркировка на ней была обращена к объективу, и аккуратно вставьте ее в слот для карты microSD до щелчка.

Извлечение карты microSD

Аккуратно надавите на верхний край карты microSD до щелчка (1).

Фиксация карты должна быть разблокирована. Извлеките карту microSD (2).



⚠ ОСТОРОЖНО!

Не вставляйте карту microSD под углом. Это может привести к ее повреждению.

Примечание.

1. Карта памяти microSD приобретается отдельно.
2. Для корректной работы устройства необходимо использовать карту microSD класса 10 или выше.
3. Вы не сможете записывать видео без карты microSD.
4. После первой установки карты microSD в видеорегистратор вам будет предложено отформатировать ее.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Соблюдайте осторожность при обращении с картой microSD. Не извлекайте карту microSD при включенном устройстве.

Место установки на лобовом стекле

При установке данного изделия в транспортное средство следует обратить внимание на его расположение на лобовом стекле. Установите изделие таким образом, чтобы место установки отвечало всем нормативным требованиям и применимым законам в вашем регионе, а также следующим условиям:

- Установите изделие в таком месте, где оно не будет загромождать зону раскрытия подушек безопасности. Идеальное место — за зеркалом заднего вида вне поля зрения водителя, как показано на рисунке ниже.
- Расположите изделие так, чтобы все изделие целиком находилось в пределах 20 % высоты лобового стекла от его верхнего края (в пределах 20 % от фактической длины стекла, исключая детали, перекрывающие обзор, такие как уплотнители, молдинги и т. д., а также скрытые детали) или располагалось в тени зеркала заднего вида, если смотреть с сиденья водителя. Обратите внимание, что указанное выше значение в 20 % является приблизительным. При установке изделия, пожалуйста, соблюдайте все местные законы и нормативные правила.
- Расположите изделие так, чтобы его объектив находился в зоне действия стеклоочистителя.
- Расположите изделие так, чтобы его объектив не нависал над солнцезащитным козырьком и черными керамическими линиями/детальями.
- Расположите изделие так, чтобы оно было обращено вперед в горизонтальном и поперечном направлениях.
- Расположите изделие так, чтобы оно не создавало помех прокладке USB-кабеля питания прикуривателя.



Данное изделие следует всегда устанавливать только в указанном положении, чтобы обеспечить безопасный обзор во время вождения и добиться полного использования всех функций изделия. Pioneer не несет ответственности за какой-либо ущерб, возникший вследствие неправильной установки или использования изделия.

Установка видеорегистратора

1. Протрите место установки от грязи и жира чистой тканью.



2. Установите изделие.

Снимите защитную пленку с двухстороннего скотча на креплении видеорегистратора.

Монтажный кронштейн →



Установите изделие в указанном положении на лобовом стекле.



Крепко прижмите изделие к поверхности

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Перед установкой крепления видеорегистратора убедитесь, что поверхность лобового стекла чистая и сухая.
- Будьте предельно аккуратны, так как двусторонний скотч на креплении видеорегистратора обеспечивает очень прочную фиксацию, и его не следует наклеивать повторно.
- Для надежного крепления клейкой лентой рекомендуется оставить изделие в транспортном средстве в течение примерно 24 часов и избегать любых ударов во время движения.

3. Подключение кабелей.

- Подключите кабель питания к блоку питания и устройству.



- Проложите кабель питания со стороны пассажирского сиденья.



- Кабель задней камеры следует прокладывать только через потолок. Подключите USB-адаптер питания к гнезду прикуривателя транспортного средства. Для обеспечения надежного соединения вставьте разъем в гнездо до упора (расположение гнезда для подключения принадлежностей может различаться).
- Кабель задней камеры следует прокладывать только по потолку.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Во время подключения блока питания к разъему для принадлежностей этот разъем может быть очень горячим. При подключении к горячему разъему кончик кабеля питания может расплавиться или вызвать короткое замыкание. Прежде чем подключать кабель питания к разъему прикуривателя, подождите, пока этот разъем остынет.
- Во избежание повреждений/неисправностей используйте только гнездо прикуривателя с напряжением 12 В или порт USB.

4. Отрегулируйте угол установки

Отрегулируйте угол наклона изделия так, чтобы добиться правильного отображения видео, снимаемого снаружи автомобиля.



5. Включите зажигание.

Включите зажигание, чтобы проверить правильность работы установленного изделия.

Рекомендуемое место установки на заднем ветровом стекле

Для установки на заднее стекло необходима вторая камера (приобретается отдельно). При установке только этого изделия вы можете пропустить инструкции по установке на заднее стекло.

При установке второй камеры (приобретается отдельно) на внутренней стороне заднего стекла рекомендуется устанавливать ее внутри транспортного средства в положении, удовлетворяющем всем перечисленным далее условиям.

- Расположите вторую камеру (приобретается отдельно) так, чтобы ее объектив находился в зоне действия стеклоочистителя.
- Расположите вторую камеру (приобретается отдельно) так, чтобы она была направлена горизонтально назад, а объектив находится по центру заднего стекла.
- Расположите вторую камеру (приобретается отдельно) так, чтобы ее объектив и двусторонний скотч не перекрывали провода обогрева.
- Расположите вторую камеру (приобретается отдельно) так, чтобы соединительный кабель можно было проложить без приложения излишних усилий.



Установка второй камеры (приобретается отдельно)

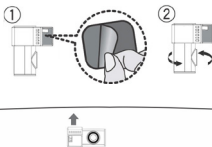
Положение верхней и нижней части изображения можно настроить посредством регулировки направления установки второй камеры (приобретается отдельно).

1. Протрите место установки от грязи и жира чистой тканью.



2. Установка второй камеры (приобретается отдельно).

- ① Снимите защитную пленку с двухстороннего скотча на креплении второй камеры (приобретается отдельно).
- ② Соориентируйте камеру так, чтобы ее объектив был обращен наружу транспортного средства, а затем установите ее в указанном месте на заднем ветровом стекле.



- Поверните объектив к внешней стороне —
- автомобиля и сильно прижмите —
- крепление так, чтобы изображение —
- со второй камеры (приобретается —
- отдельно) отображалось горизонтально.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Перед установкой крепления видеорегистратора убедитесь, что поверхность заднего ветрового стекла чистая и сухая.
- Будьте предельно аккуратны, так как двусторонний скотч на креплении задней камеры обеспечивает очень прочную фиксацию, и его не следует наклеивать повторно.
- Для повышения прочности крепления двустороннего скотча не используйте изделие в течение 24 часов после фиксации.

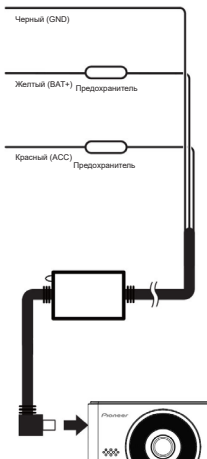
Примечание

- Все изделия продаются с защитной пленкой, нанесенной на объектив. Снимите эту пленку.

Прямое подключение к аккумулятору транспортного средства (парковочный режим)

Перед подключением кабеля питания обязательно отсоедините клемму ⊖ аккумулятора транспортного средства.

На этом видеорегистраторе можно включить парковочный режим, для чего пользователю необходимо приобрести специальный комплект для подключения и поручить его установку обученному автомеханику. При использовании кабеля питания для получения энергии непосредственно от аккумулятора транспортного средства данное изделие может обнаруживать и регистрировать движение транспортного средства (обнаруживая его вибрацию), даже если двигатель транспортного средства выключен. Рекомендуется использовать кабель питания (или комплект для подключения) с предохранителем.



Заземление (черный)

Надежно закрепите его на металлической части кузова автомобиля. Во избежание помех следует подключать контакт как можно ближе к навигационному блоку.

Питание от аккумулятора (+) (желтый)

Всегда подключайте к цепи питания, питаемой от аккумуляторной батареи, независимо от того, находится ли переключатель двигателя транспортного средства в положении "ВКЛ" или "ВЫКЛ".

Вспомогательный источник питания (красный)

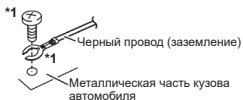
Подключите к цепи питания, на которую питание подается, когда переключатель двигателя транспортного средства повернут в положение ACC. Никогда не устанавливайте вспомогательный источник питания на транспортное средство, на переключателе двигателя которого нет положения ACC. Это может привести к разрядке аккумулятора.

Примечание.

Красный и желтый провода следует подключать к клеммам через блок предохранителей транспортного средства.

⚠ Меры предосторожности при подключении

Во избежание задымления и повреждения изделия сначала надежно подключите черный провод (заземление) данного изделия к металлической части кузова автомобиля. Следует использовать отдельные черные провода (заземление) для подключения устройств с высоким потреблением тока, таких как усилитель мощности. При одновременной установке всех соединений существует риск образования дыма или повреждения изделия в случае ослабления или полного отсоединения винтов.



*1 Не поставляется в комплекте с изделием

Парковочный режим обеспечивает повышенную безопасность за счет отслеживания состояния вашего транспортного средства, когда оно припарковано, а двигатель выключен. Этот режим особенно полезен для видеосъемки таких происшествий, как кража, вандализм или столкновение, которые могут произойти, когда транспортное средство находится без присмотра. При активации видеорегистратор переходит в режим низкого энергопотребления и начинает запись только после обнаружения вибрации или движения (по показаниям акселерометра).

Подключение к приложению видеорегистратора

1. Отсканируйте код, чтобы найти специальное приложение в Google Play или App Store.



2. Загрузите приложение.
3. Зарегистрируйтесь и следуйте инструкциям по подключению.
4. Имя Wi-Fi по умолчанию (SSID): Pioneer_H320SC_XXXX
5. Пароль по умолчанию: 12345678

Примечание

- * XXXX – уникальный буквенно-цифровой код.
- Поддерживается ОС Android™ версии 11 и выше, а также iOS версии 13 и выше.

Товарные знаки и авторские права

- USB Type-C® и USB-C® являются зарегистрированными товарными знаками USB Implementers Forum.
- IOS является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Cisco в США и других странах и используется по лицензии.
- App Store является знаком обслуживания Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах и регионах.
- Android и Google Play являются товарными знаками Google LLC.
- Логотипы microSD, microSDHC и microSDXC являются товарными знаками SD-3C LLC.



Pioneer

VREC-H320SC

DASH CAMERA

ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

كاميرا لوحة العدادات

Quick Start Guide

Краткое руководство

دليل البدء السريع

This guide is intended to explain you the basic functions of this unit. For details, please refer to region-wise website.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

Ltd.<https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

Целью этого руководства является объяснение основных функций данного устройства. Подробную информацию вы можете найти на региональном веб-сайте.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

Ltd.<https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

يهدف هذا الدليل إلى شرح الوظائف الأساسية لهذه الوحدة. لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى موقع الويب حسب المنطقة الخاصة بك.

Pioneer Gulf

<https://pioneer-mea.com/en/pioneer-operation-manual/>

Pioneer Electronics AsiaCentre Pte. Ltd.

Ltd.<https://pioneercarentertainment.com/pioneer-operation-manual/>

إجراءات احتياطية

⚠ تحذير

معلومات للمستخدمين حول جمع المعدات القديمة والبطاريات المستعملة والتخلص منها.

(رمز للمعدات)



- لا تركيب هذا المنتج في سيارتك إذا كان موقعه أو استخدامه سيؤدي إلى إعاقة رؤية السائق الواضحة للطريق أو عمل أي من الوسائد الهوائية بالسيارة. كما تقع على عاتق السائق/المالك مسؤولية معرفة القوانين والقواعد واللوائح الخاصة بمكان القيادة والامتثال لها، بما في ذلك، على سبيل المثال، حقوق خصوصية الركاب، وعدم استخدام الجهاز في أي موقع يحظر فيه تركيبه أو استخدامه.
- لا تستخدم هذا الجهاز لعمل تسجيلات صوتية أو مرئية محظورة في الموقع الذي تستخدم هذا المنتج فيه. وقدّم دائمًا إشعارًا مطلوبًا في موقعك بأن التسجيلات المرئية والصوتية (إذا كان الصوت قيد الاستخدام) يتم إجراؤها واحصل على الموافقة والتصريح المناسبين من الأشخاص الذين يتم تسجيلهم. حيث إن بعض الولايات والمحافظة والبلديات تشترط نشر إشعار كتابي مرئي بأنه يتم تسجيل الركاب والمحادثات.

⚠ تنبيه

- الرمز الرسمي ——— الموجود على المنتج يعني التيار المباشر

تعني هذه الرموز الموجودة على المنتجات و/أو العبوات و/أو المستندات المصاحبة لها أنه لا ينبغي خلط المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات المستعملة مع النفايات المنزلية العامة. وبالنسبة إلى معالجة المنتجات القديمة والبطاريات المستعملة واستعادتها وإعادة تدويرها بشكل سليم، يرجى أخذها إلى نقاط التجميع المعمول بها وفقًا للتشريعات الوطنية.

بالتخلص من هذه المنتجات والبطاريات بطريقة سليمة وصحيحة، ستساعد في توفير الموارد الثمينة ومنع أية تأثيرات سلبية محتملة على صحة الإنسان والبيئة والتي قد تنشأ عن التعامل غير المناسب مع النفايات.

للاطلاع على مزيد من المعلومات حول جمع المنتجات والبطاريات القديمة وإعادة تدويرها، يرجى الاتصال بالبلدية المحلية أو بخدمة التخلص من النفايات أو بنقطة البيع التي اشتريت منها المنتجات.

عند التخلص من المنتجات، يرجى الامتثال إلى اللوائح الحكومية أو قواعد المؤسسة العامة البيئية المعمول بها في بلدك/منطقتك.

احتياطات السلامة

توجد بعض القوانين البلدية أو الخاصة بالولاية أو الدولة التي تحظر أو تقيد وضع هذا المنتج أو استخدامه في سيارتك. يرجى الامتثال لجميع القوانين واللوائح السارية المتعلقة باستخدام هذا المنتج وتركيبه وتشغيله. ويتحمل المستخدم مسؤولية الامتثال لجميع القوانين والقواعد واللوائح والأنظمة.

⚠️ تحذير

- لا تسمح بملامسة السوائل لهذا المنتج. فقد ينتج عن ذلك حدوث صدمة كهربائية. كما أن تلف المنتج، والدخان، والسخونة الزائدة قد تنتج عن ملامسة السوائل.

قبل استخدام هذا المنتج، احرص على قراءة معلومات السلامة التالية وفهمها بالكامل:

- لا تشغل هذا المنتج إذا كان القيام بذلك سيصرف انتباهك بأية طريقة عن التشغيل الآمن لسيارتك. واتبع دائماً قواعد القيادة الآمنة واتبع جميع لوائح المرور الموجودة. في حال واجهت صعوبة في تشغيل هذا المنتج أو قراءة الشاشة، أوقف سيارتك في مكان آمن واستخدم مكابح الانتظار قبل إجراء التعديلات اللازمة.
- إن بعض الوظائف (مثل رؤية الشاشة وبعض عمليات تشغيل الأزرار) التي يوفرها هذا المنتج قد تكون خطيرة (قد تؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة) و/ أو قد تكون مخالفة للقانون في حالة استخدامها أثناء القيادة.

احتياطات قبل توصيل النظام:

⚠️ تحذير

- ثبت هذا المنتج بإحكام بحيث لا يسقط عن داخل الزجاج الأمامي. إذا لم يتم تثبيت هذا المنتج بإحكام، فقد يسقط عن الزجاج الأمامي أثناء القيادة ويتسبب في وقوع حادث. افحص هذا المنتج بشكل دوري.
 - توصي شركة Pioneer بأن يقوم موظفو شركة الخدمة المعتمدون فقط، الذين يمتلكون تدريباً وخبرة خاصة في مجال الإلكترونيات المحمولة، بإعداد هذا المنتج وتركيبه.
 - قم بتثبيت جميع الأسلاك بإحكام باستخدام مشابك الكابلات أو الشريط اللاصق الكهربائي. ولا تسمح ببقاء أي أسلاك عارية مكشوفة.
- احتياطات قبل التركيب:**

⚠️ تحذير

- لا تركيب هذا المنتج إذا كان من المحتمل أن يؤدي إلى ما يلي:

١. إعاقة رؤية السائق.
٢. الإضرار بأداء أي من أنظمة تشغيل السيارة أو ميزات السلامة، بما في ذلك الوسائد الهوائية أو أزرار مصابيح الخطر.
٣. أو الإضرار بقدرته السائق على تشغيل السيارة بأمان.

لا تركيب أبداً هذا المنتج أمام أو بجوار المكان الموجود في لوحة العدادات أو الباب أو العمود الذي يمكن أن تنتفخ منه إحدى الوسائد الهوائية في سيارتك. يرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بسيارتك لمعرفة منطقة فتح الوسائد الهوائية الأمامية.

⚠️ تنبيه

- لضمان التركيب السليم، تأكد من استخدام الأجزاء المرفقة بالطريقة الموضحة. إذا لم يتم توفير أي أجزاء مع هذا المنتج، فاستخدم أجزاء متوافقة بالطريقة المحددة بعد التحقق من توافق الأجزاء من قبل وكيلك. إذا تم استخدام أجزاء أخرى غير الأجزاء المرفقة أو المتوافقة مع المنتج، فقد تؤدي إلى تلف الأجزاء الداخلية لهذا المنتج أو قد تتفكك وقد ينفصل المنتج. وأيضاً، يرجى العلم بأن المنتج قد لا يعمل بطريقة سليمة في حالة استخدام ملحقات غير متوافقة.

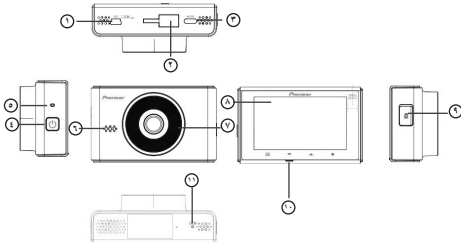
لا تركيب هذا المنتج في الأماكن المعرضة لدرجات الحرارة العالية أو الرطوبة العالية، مثل:

١. الأماكن القريبة من المدفأة أو فتحة التهوية أو مكيف الهواء.
٢. الأماكن التي قد تكون معرضة للأمطار، مثل القرب من الباب.

محتويات العبوة

١ كاميرا لوحة العدادات [VREC-H320SC-D أو VREC-H320SC]، ١ مهبط الطاقة، ١ كابل الطاقة،
١ شريحة إلكتروستاتيكية، ١ حامل مع لاصق مزدوج الوجهين، ١ دليل البدء السريع، ١ بطاقة الضمان

شكل المنتج



- | | |
|--|---------------------------|
| ١. طرف توصيل الكاميرا الخلفية (لتوصيل كابل الكاميرا الخلفية) | ٥. مؤشر النظام |
| ٢. نقطة توصيل محمل الحامل اللاصق | ٦. مكبر صوت |
| ٣. منفذ الطاقة (لتوصيل كابل الطاقة) | ٧. عدسة الكاميرا |
| ٤. تشغيل/إيقاف تشغيل زر الطاقة | ٨. شاشة LCD |
| | ٩. فتحة بطاقة microSD™ |
| | ١٠. زر (أزرار) لمسي وظيفي |
| | ١١. إعادة ضبط |

شكل المنتج

الدقة: ١٠٨٠ بكسل؛ Full HD
شاشة العرض: LCD؛ ٣ بوصات؛ ٧,٦٢ سم
Wi-Fi: مدمجة (٢,٤ جيجاهرتز)
مستشعر **G**: مدعوم
التخزين: بطاقة microSD (الفتحة ١٠ أو أعلى؛ حتى ٥١٢ جيجابايت)
مصدر الطاقة: ٥ فولت، ١,٥ أمبير (عبر فتحة شاحن ولاعة السجائر بالسيارة أو عبر مجموعة أسلاك التوصيل)
موصل الطاقة: **USB Type-C®**
الطاقة الاحتياطية: مكثف فائق

شاشة الحالة

توضح شاشة الحالة حالة تشغيل هذا المنتج.

١. التسجيل قيد التقدم
٢. وقت التسجيل المنقضي
٣. حالة تسجيل الحدث
٤. وضع الركن
٥. تسجيل الصوت^١*
٦. حالة اتصال Wi-Fi^٢
٧. حالة استقبال إشارة نظام تحديد المواقع العالمي^٣*
٨. التاريخ/الوقت/سرعة السيارة



- ١* يتم عرض "باللون الأحمر عند ضبط تسجيل الصوت على OFF (إيقاف).
- ٢* أثناء اتصال Wi-Fi، يتم عرض ذلك باللون الأخضر، وعند فصل Wi-Fi، يتم عرضه باللون الأبيض. يتم عرض "X" باللون الأحمر عند ضبط اتصال Wi-Fi على OFF (إيقاف).
- ٣* أثناء استقبال GPS، يتم عرض ذلك باللون الأخضر، وعند تعذر تلقي GPS، يتم عرضه باللون الأبيض.

شاشة مؤشر النظام

يتم عرض حالة تشغيل هذا المنتج مع مؤشر النظام.

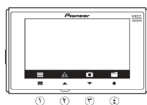
مؤشر النظام	مضيء باللون الأخضر	مضيء باللون الأحمر	ومضيء باللون الأحمر	غير مضيء
عرض القائمة	—	—	—	○
تسجيل عادي	○	—	—	—
تسجيل حدث	—	○	—	—
تحت مراقبة الركن	—	○	—	—
حدث خطأ ما (بما في ذلك عدم تركيب بطاقة microSD)	—	—	○	—

زر (أزرار) لمسي وظيفي

تتم الإشارة إلى وظيفة الزر (الأزرار) اللمسي من خلال الأيقونات المعروضة أسفل الشاشة. وستعتمد وظائف الأزرار على الشاشة المعروضة. (لا يتم عرض الأيقونات على بعض الشاشات). في شاشة التشغيل أو شاشة القائمة MENU، يؤدي الضغط على الزر الوظيفي اللمسي إلى إعادتك إلى الشاشة السابقة.

التسجيل

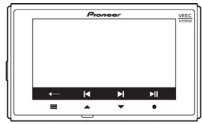
- ١ شاشة القائمة الرئيسية
- ٢ التسجيل اليدوي للأحداث (تسجيل الحدث)
- ٣ التقاط صورة
- ٤ تشغيل الوسائط المسجلة
- تبديل فيديو الكاميرا^١*



* لا يمكن التبديل بين صورة الوحدة الرئيسية للكاميرا لوحة العدادات وصورة الكاميرا الثانية (تُباع بشكل منفصل) إلا إذا كانت الكاميرا الثانية (تُباع بشكل منفصل) متصلة.

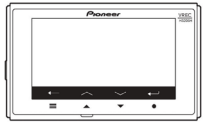
أثناء التشغيل

- ٥ رجوع
- ٦ الملف السابق
- ٧ الملف التالي
- ٨ تشغيل/إيقاف مؤقت، حذف



أثناء عرض شاشة القائمة MENU

- ٩ رجوع
- ١٠ لأعلى
- ١١ لأسفل
- ١٢ تأكيد

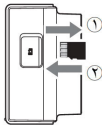


تركيب بطاقة microSD وإخراجها

افصل الطاقة الواصلة إلى هذا المنتج عند تركيب بطاقة microSD وإزالتها.

إخراج بطاقة microSD

ادفع برفق الحافة العلوية لبطاقة microSD حتى تستقر في مكانها مصدرة صوت نقرة (١). سيتم تحرير القفل. اسحب بطاقة microSD للخارج (٢).



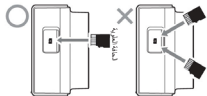
تنبيه

توخّ الحذر عند التعامل مع بطاقة microSD، حيث قد تصبح ساخنة بعد الكتابة عليها.

لا تقم بإزالة بطاقة microSD أثناء تشغيل الجهاز.

تركيب بطاقة microSD

أمسك بالحافة العلوية لبطاقة microSD، وضع بطاقة microSD بحيث يكون المصلق مواجهًا للجانب المعاكس من العدسة بهذا المنتج، وأدخلها برفق في فتحة بطاقة microSD حتى تستقر في مكانها مصدرة صوت نقرة.



تنبيه

لا تترك بطاقة microSD بزاوية. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث تلف.

ملاحظة:

١. استخدم بطاقة microSD من الفئة ١٠ أو أعلى لتشغيل الوظائف بطريقة صحيحة.
٢. لن تتمكن من تسجيل مقاطع الفيديو بدون بطاقة microSD.
٣. ستم مطالبتك بتهيئة بطاقة microSD بعد إدخالها لأول مرة في كاميرا لوحة العدادات.

موضع التركيب المحدد على الزجاج الأمامي

عند تركيب هذا المنتج في سيارتك، يرجى الانتباه إلى موضعه على الزجاج الأمامي. وركبه بطريقة تتماشى مع أية قوانين سارية أو مذكورة في بلدك وكذلك باتباع الشروط التالية:

- ركب المنتج في مكان لا يعيق فيه أي جزء من منطقة فتح الوسادة الهوائية. والموقع المثالي خلف مرآة الرؤية الخلفية بعيداً عن رؤية السائق كما هو موضح في الشكل التوضيحي أدناه.
- الموضع الذي يكون فيه هذا المنتج بأكمله في حدود ٢٠٪ من الحافة العلوية لارتفاع الزجاج الأمامي (في حدود ٢٠٪ من الطول الفعلي، باستثناء الأجزاء المتداخلة مع ألواح الطقس والقواب وغيرها والأجزاء المخفية) أو في ظل مرآة الرؤية الخلفية كما تُرى من مقعد السائق. لاحظ أن نسبة "٢٠٪" المذكورة أعلاه هي تقدير تقريبي. يرجى تركيب المنتج وفقاً للقوانين واللوائح الخاصة ببلدك.
- الموضع الذي يكون فيه جزء العدسة من هذا المنتج ضمن نطاق مسح الماسحة.
- الموضع الذي لا يتدلى فيه جزء العدسة من هذا المنتج فوق حاجز الشمس وخطوط السيراميك الأسود/النمط السيراميكي الأسود.
- الموضع الذي يواجه فيه هذا المنتج الاتجاه الأفقي للمقدمة والجانب إلى الجانب.
- الموضع الذي يمكن فيه توجيه كابل طاقة USB لولاعة السجائر دون بذل قوة غير ضرورية.



قم دائماً بتركيب هذا المنتج في موضع التركيب المحدد لضمان مجال رؤية آمن أثناء القيادة ولتحقيق الأداء الكامل من المنتج. حيث إن شركة Pioneer ليست مسؤولة عن أية أضرار تنجم عن التركيب غير الصحيح أو المعيب للمنتج أو استخدامه بطريقة غير صحيحة

تركيب كاميرا لوحة العدادات

- وجه كابل الطاقة إلى جانب مقعد الراكب



- صل مهائي طاقة USB بمقيس ولاعة السجائر بالمسيارة. وأدخله بالكامل في مقيس ملحقات السيارة حتى يكون التوصيل جيداً. (سيختلف موقع مقيس الملحقات حسب السيارة).

- يرجى توجيه كابل الكاميرا الخلفية عبر السقف فقط.

⚠ تنبيه

- قد يكون مقيس الملحقات ساخناً للغاية فور توصيل المهائي بمقيس الملحقات. وقد ينصهر طرف كابل الطاقة أو يحدث قصر في دائرته في حالة توصيله أثناء سخونة المقيس. انتظر حتى يبرد المقيس قبل توصيل كابل طاقة ولاعة السجائر.

- يُستخدم مع مقيس ولاعة سجائر أو منفذ USB بقوة ١٢ فولت فقط لتجنب حدوث ضرر/عطل.

٤. ضبط الزوايا

- اضبط زوايا هذا المنتج بحيث يتم عرض الفيديو خارج السيارة بشكل صحيح.



٥. تشغيل الإشعال

- قم بتشغيل الإشعال للتحقق من عمل المنتج المركب كما هو متوقع.

- ١. قم بتنظيف منطقة التركيب من الأوساخ والزيت باستخدام قطعة قماش نظيفة.



٢. رغب هذا المنتج.

- انزع ورقة تحرير الشريط اللاصق مزدوج الوجهين من حامل كاميرا لوحة العدادات.



- قم بالتركيب في الموضع المحدد بالزجاج الأمامي.



⚠ تنبيه

- تأكد من أن سطح الزجاج الأمامي نظيف وجاف، قبل تركيب حامل كاميرا لوحة العدادات.
- توخ الحذر الشديد حيث إن الشريط اللاصق على الوجهين الموجود على حامل كاميرا لوحة العدادات قوي للغاية، ويجب عدم إعادة تثبيته بعد وضعه.
- لضمان قوة تثبيت الشريط اللاصق، اترك هذا المنتج لمدة ٢٤ ساعة بعد وضعه قبل استخدامه وتجنب أي صدمة أثناء القيادة.

٣. توصيل الكابلات.

- صل كابل الطاقة بمهائي الطاقة والوحدة الرئيسية.

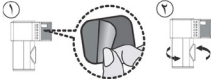


موضع التركيب الموصى به على الزجاج الخلفي

للتثبيت على الزجاج الخلفي، تُلزم كاميرا ثانية (تباع بشكل منفصل). في حالة تركيب هذا المنتج فقط، تخطّ التعليمات المتعلقة بالتركيب على الزجاج الخلفي.

٢. ركب الكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل).

- ① انزع ورقة تحرير الشريط اللاصق مزودج الوجهين من الكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل).
- ② اضبط العدسة بحيث تواجه الجزء الخارجي للسيارة، ثم ركبها في الموضع المحدد على الزجاج الخلفي.



أدر العدسة باتجاه الجزء الخارجي من السيارة واضغط لأسفل بقوة بحيث يتم عرض صورة الكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل) بشكل أفقي.



تنبيه

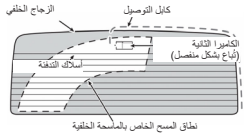
- تأكد من أن سطح الزجاج الخلفي نظيف وجاف، قبل تركيب الكاميرا الخلفية.
- توخّ الحذر الشديد حيث إن الشريط اللاصق على الوجهين الموجود على الكاميرا الخلفية قوي للغاية، ويجب عدم إعادة تثبيته بعد وضعه.
- لضمان قوة تثبيت الشريط اللاصق، اترك هذا المنتج لمدة ٢٤ ساعة بعد وضعه قبل استخدامه.

ملاحظة

- توضع طبقة واقية على العدسة عند شراء المنتج. انزع هذه الطبقة.

عند تركيب الكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل) على الجزء الداخلي من النافذة الخلفية، يوصى بتركيبها في السيارة في وضع يستوفي جميع الشروط التالية.

- الموضع الذي يكون فيه جزء العدسة للكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل) ضمن نطاق مسح المساحة.
- الموضع الذي تكون فيه الكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل) مواجهةً للاتجاه الأفقي للخلف والعدسة في موضع مركزي على الزجاج الخلفي.
- الموضع الذي يكون فيه جزء العدسة بالكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل) والشريط اللاصق مزودج الوجهين لا يتداخلان مع أسلاك التدفئة.
- الموضع الذي يمكن فيه توجيه كابل توصيل الكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل) دون بذل قوة غير ضرورية.



تركيب الكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل)

يمكن ضبط أعلى وأسفل الصورة وفقاً لاتجاه تركيب الكاميرا الثانية (تباع بشكل منفصل).

١. قم بتنظيف منطقة التركيب من الأوساخ والزيوت باستخدام قطعة قماش نظيفة.



وجه التوصيل مع بطارية السيارة (وضع الإيقاف)

تأكد من فصل y طرف توصيل بطارية السيارة قبل توصيل كابل الطاقة.

يمكن تمكين وضع ركن السيارة على كاميرا لوحة العدادات هذه، حيث يتعين على المستخدم شراء مجموعة أدوات توصيل الأسلاك الصلبة وتركيبها بواسطة فني سيارات مدرب. وباستخدام كابل الطاقة لسحب الطاقة مباشرة من السيارة، يمكن لهذا المنتج اكتشاف وتسجيل حركة السيارة الناجمة عن الاهتزازات حتى عندما يكون محرك السيارة في وضع إيقاف التشغيل. ويوصى باستخدام كابل طاقة (أو مجموعة توصيل الأسلاك) مع المصهر.

الأرضي (الأسود)

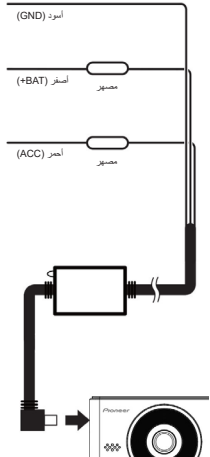
قم بالتوصيل بإحكام بالجزء المعدني من هيكل السيارة. لمنع الضوضاء، قم بالتوصيل بالقرب من وحدة الملاحظة قدر الإمكان.

+ مصدر طاقة البطارية (الأصفر)

قم دائمًا بالتوصيل بدائرة الطاقة المزودة بالطاقة من البطارية، بغض النظر عما إذا كان مفتاح محرك السيارة في وضع التشغيل ON أو الإيقاف OFF.

مصدر طاقة الملحق (الأحمر)

قم بالتوصيل بدائرة الطاقة المزودة بالطاقة عندما يكون مفتاح محرك السيارة في وضع الإدارة إلى وضع الملحقات ACC. ولا تقم أبدًا بتركيب مصدر طاقة الملحقات في سيارة لا تحتوي على وضع الملحقات ACC بمفتاح المحرك. فقد يؤدي القيام بذلك إلى تعطل البطارية.

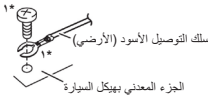


ملاحظة:

صلب السلكين الأحمر والأصفر بأطراف التوصيل بعد توصيل مجموعة الأسلاك عبر وحدة مصهر السيارة.

⚠ احتياطات التوصيل

لمنع التبخير وتلف المنتج، تأكد أولاً من توصيل سلك التوصيل الأسود (الأرضي) لهذا المنتج بإحكام بالجزء المعدني من جسم السيارة. صل أسلاك التوصيل السوداء المنفصلة (الأرضي) للمنتج باستهلاك عالٍ للتيار مثل مضخ الطاقة. عند إعداد التوصيلات جميعها مرة واحدة، يكون هناك خطر التبخير أو وقوع تلف بالمنتج عند تفكك البراغي أو خلعه تماماً.



١* غير مرفق بالمنتج

يوفر وضع الركن أمانًا إضافيًا من خلال مراقبة سيارتك عند ركنها، والمحرك في وضع الإيقاف OFF. هذا الوضع مفيد بشكل خاص لالتقاط لقطات فيديو لحوادث مثل السرقة أو التخريب أو الاصطدامات التي قد تحدث أثناء عدم مراقبة سيارتك. عند تنشيطها، تدخل كاميرا لوحة العدادات في حالة استهلاك منخفض للطاقة وتبدأ التسجيل إذا تم اكتشاف اهتزاز (تم اكتشافه بواسطة مستشعر G) أو حركة.

الاتصال بتطبيق كاميرا لوحة العدادات Dash Camera App

١. امسح الكود ضوئيًا لتنزيل تطبيق Companion App من Google Play أو App Store



٢. قم بتنزيل التطبيق

٣. قم بالتسجيل واتبع تعليمات الاقتران.

٤. الاسم الافتراضي لشبكة (SSID) Pioneer_H320SC_XXXX: Wi-Fi

٥. كلمة المرور الافتراضية: ١٢٣٤٥٦٧٨

ملاحظة

- * XXXX يجب أن تكون كيانًا هجائيًا رقميًا فريدًا.
- تدعم نظام التشغيل AndroidTM الإصدار ١١ والإصدارات الأعلى، iOS الإصدار ١٣ والإصدارات الأعلى.

العلامات التجارية وحقوق الطبع والنشر

- USB Type-C® و USB-C® علامتان تجاريتان مسجلتان لـ USB Implementers Forum.
- IOS علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Cisco في الولايات المتحدة ودول أخرى وتستخدم بموجب ترخيص.
- App Store عبارة عن علامة خدمة لـ Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة ودول ومناطق أخرى.
- Android و Google Play هما علامتان تجاريتان لـ Google LLC.
- شعارات microSD و microSDHC و microSDXC هي علامات تجارية لـ SD-3C LLC.

